

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 11 (1902)
Heft: 17

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Basel, den 26. April 1902.

Bâle, le 26 Avril 1902.

Ercheint
Samstage.

Paraissant
le Samedi.

Abonnement:

Für die Schweiz:
3 Monate Fr. 2.—
6 Monate „ 3.—
12 Monate „ 5.—

Für das Ausland:
3 Monate Fr. 3.—
6 Monate „ 4.50
12 Monate „ 7.50
Vereins-Mitglieder
erhalten das Blatt
gratis.

Inserate:

7 Cts. per 1spaltige
Millimeterzeile oder
deren Raum. — Bei
Wiederholungen ent-
sprechend Rabatt.
Vereins-Mitglieder
bezahlen 3 1/2 Cts.
netto per Millimeter-
zeile oder deren
Raum.



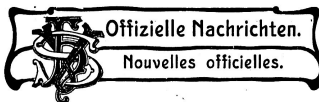
Organ und Eigentum des
Schweizer Hotelier-Vereins

11. Jahrgang | 11^{me} Année

* N° 17. *

Organe et Propriété de la
Société Suisse des Hôteliers

Redaktion und Expedition: Sternengasse No. 21, Basel * TÉLÉPHONE 2406 * Rédaction et Administration: Sternengasse No. 21, Bâle.



Resultat

der Mitgliederwahlen für den Aufsichtsrat
für die Amtsperiode 1902—1905.

Sektion Genfersee: Abgegebene Stim-
mzettel 148, eingegangen 66, absolutes Mehr 34.
Gewählt sind:

1. Herr J. Tschumi, Hotel Beau Rivage in Ouchy mit 63 Stimmen (bisherig).
 2. Herr F. Küssler, Hotel des Salines in Bex mit 63 Stimmen (bisherig).
 3. Herr A. Raach, Hotel du Grand Pont in Lausanne mit 60 Stimmen (bisherig).
- Weitere Stimmen haben erhalten die Herren:
A. Emery 2, F. Weber 2, A. R. Armleder 1,
J. A. Neubrand 1, O. Leibbrand 1, E. Pasche 1,
W. Niess 1, ungültig 1.

Sektion Berneroberrand: Abgegebene
Stimmzettel 184, eingegangen 51, absolutes
Mehr 26. Gewählt sind:

1. Herr E. Strübin, Hotel Schweizerhof in Interlaken mit 42 Stimmen (neu).
 2. Herr J. Huber-Müller, Hotel Krone in Solothurn mit 32 Stimmen (bisherig).
 3. Herr A. Wally, Grand Hotel Magglingen mit 31 Stimmen (bisherig).
- Weitere Stimmen haben erhalten die Herren:
Ed. Ruchti 27, E. Wäber 10, R. Kraft 2,
H. Wyder 1, Ad. Seiler 1, J. Matti 1, C. Michel 1,
J. Oesch 1, S. Joss 1, leer 1.

Sektion Vierwaldstättersee: Abgegebene
Stimmzettel 108, eingegangen 63, absolutes
Mehr 32. Gewählt sind:

1. Herr El. Cattani, Hotel Titlis in Engelberg mit 60 Stimmen (bisherig).
 2. Herr Jos. Döpfner (Ehrenmitglied), Hotel St. Gotthard in Luzern mit 60 Stimmen (bisherig).
 3. Herr Oscar Hauser, Hotel Schweizerhof in Luzern mit 58 Stimmen (bisherig).
- Weitere Stimmen haben erhalten die Herren:
F. Fassbind 4, H. Pfyffer 3, A. Bon 1, J. Auf-
dermaur 1, J. Imfeld 1, Bucher-Durrer 1.

Sektion Zürich: Abgegebene Stimmzettel
116, eingegangen 56, absolutes Mehr 29. Ge-
wählt sind:

1. Herr F. Berner (Ehrenmitglied) in Luzern mit 55 Stimmen (bisherig).
 2. Herr F. Wegenstein (Ehrenmitglied) in Neu-
hausen mit 53 Stimmen (bisherig).
 3. Herr C. Kracht, Hotel Baur au Lac in Zürich mit 50 Stimmen (bisherig).
- Weitere Stimmen haben erhalten die Herren:
J. Bolter 2, J. Meister 2, F. Morlock 1, A. Mislin
1, A. Kummer 1, C. Flück 1, E. Moecklin 1,
Rochedieu 1.

Sektion Graubünden: Abgegebene Stimm-
zettel 152, eingegangen 51, absolutes Mehr 26.
Gewählt sind:

1. Herr L. Kärner, Hotel Steinbock in Chur mit 36 Stimmen (neu).
 2. Herr Dr. O. Tondury, Kurhaus in Tarasp mit 29 Stimmen (neu).
 3. Herr R. Mader, Hotel Walhalla in St. Gallen mit 29 Stimmen (neu).
- Weitere Stimmen haben erhalten die Herren:
L. Gredig 23, Alph. Badrutt 19, F. Gelbke 12,
J. Seiler 1, W. Holsboer 1, L. Kaiser 1, un-
gültig 2.

Sektion Wallis: Abgegebene Stimmzettel
49, eingegangen 23, absolutes Mehr 12. Ge-
wählt sind:

1. Herr E. Cathrein, Hotel Jungfrau, Eggishorn, mit 17 Stimmen (neu).
 2. Herr Dr. Alex. Seiler, Hotels Seiler in Zermatt mit 17 Stimmen (neu).
 3. Herr Jos. Seiler, Hotel Glacier du Rhone in Gletsch mit 15 Stimmen (bisherig).
- Weitere Stimmen haben erhalten die Herren:
J. Dol 3, J. Escher 2, Th. Exhenry 2, M. Zufferey 2,
E. Lager 1, L. Gspaner 1, A. de Preux 1, R.
Varonier 1, J. Anzevui 1, E. Barlaty 1, un-
gültig 1.

Sektion Tessin: Abgegebene Stimmzettel
46, eingegangen 22, absolutes Mehr 12. Ge-
wählt sind:

1. Herr C. Rehmman, Hotel Reichmann in Paradiso-Lugano mit 18 Stimmen (neu).
 2. Herr A. Reber, Hotel Reber am See in Locarno mit 14 Stimmen (neu).
 3. Herr A. Béha, Hotel du Parc in Lugano mit 13 Stimmen (neu).
- Weitere Stimmen haben erhalten die Herren:
R. Balli 5, G. Clericetti 2, F. Lombardi 2,
V. Fedele 1, A. Guidi 1, A. Brocca 1.

Für die Richtigkeit:

Basel, den 20. April 1902.

Die Aufsichtskommission des Centralbureaus:
(sig.) C. Flück. P. Otto. M. Erne.

Bestätigt: (sig.) J. Tschumi.

Résultats

des
Elections des membres du Conseil de surveillance
pour la période de 1902 à 1905.

Sektion Lac Léman: Bulletins sortis: 148,
retrés 69, majorité absolue 34.

Sont élus:

- 1^o M. J. Tschumi, Hotel Beau Rivage à Ouchy, par 63 voix (actuel).
- 2^o M. F. Küssler, Hotel des Salines à Bex, par 63 voix (actuel).
- 3^o M. A. Raach, Hôtel du Grand Pont à Lau-
sanne, par 60 voix (actuel).

Vient ensuite: MM. A. Emery (2), F.
Weber (2), A. R. Armleder (1), J. A. Neubrand
(1), O. Leibbrand (1), E. Pasche (1), W. Niess
(1). Bulletins non valables 1.

Sektion Oberland bernois: Bulletins
sortis: 184, retrés 51, majorité absolue 26.

Sont élus:

- 1^o M. El. Strübin, Hotel Suisse à Interlaken,
par 42 voix (nouveau).
- 2^o M. J. Huber-Müller, Hotel de la Couronne
à Soleure, par 32 voix (actuel).
- 3^o M. A. Wally, Grand Hotel Macolin, par
31 voix (actuel).

Vient ensuite: MM. Ed. Ruchti (27),
E. Wäber (10), R. Kraft (2), H. Wyder (1),
Ad. Seiler (1), J. Matti (1), C. Michel (1), J. Oesch
(1), S. Joss (1). Bulletins blancs 1.

Sektion Lac des IV. Cantons: Bulletins
sortis 108, retrés 63, majorité absolue 32.

Sont élus:

- 1^o M. El. Cattani, Hotel Titlis à Engelberg,
par 60 voix (actuel).
- 2^o M. Jos. Döpfner (membre honoraire), Hotel
St. Gotthard à Lucerne, par 60 voix (actuel).
- 3^o M. Oscar Hauser, Hotel Suisse, à Lucerne,
par 58 voix (actuel).

Vient ensuite: MM. F. Fassbind (4),
H. Pfyffer (3), A. Bon (1), J. Aufdermaur (1),
J. Imfeld (1), Bucher-Durrer (1).

Sektion Zurich: Bulletins sortis 116,
retrés 56, majorité absolue 29.

Sont élus:

- 1^o M. F. Berner (membre honoraire), à Lucerne,
par 55 voix (actuel).
- 2^o M. F. Wegenstein (membre honoraire), à
Neuhausen, par 53 voix (actuel).
- 3^o M. C. Kracht, Hotel Baur au Lac à Zurich,
par 50 voix (actuel).

Vient ensuite: MM. J. Bolter (2), J. Meister
(2), F. Morlock (1), A. Mislin (1), A. Kummer (1),
C. Flück (1), E. Moecklin (1), Rochedieu (1).

Sektion des Grisons: Bulletins sortis 152,
retrés 51, majorité absolue 26.

Sont élus:

- 1^o M. L. Kärner, Hotel Steinbock à Coire, par
36 voix (nouveau).
- 2^o M. Dr. O. Tondury, Kurhaus à Tarasp, par
29 Stimmen (nouveau).
- 3^o Herr R. Mader, Hotel Walhalla à St-Gall,
par 29 voix (nouveau).

Vient ensuite: MM. L. Gredig (23), Alph.
Badrutt (19), F. Gelbke (12), J. Seiler (1), W.
Holsboer (1), L. Kaiser (1). Bulletins non
valables 2.

Sektion du Valais: Bulletins sortis 49,
retrés 23, majorité absolue 12.

Sont élus:

- 1^o M. E. Cathrein, Hotel Jungfrau, Eggishorn,
par 17 voix (nouveau).
- 2^o M. Dr. Alex. Seiler, Hotels Seiler à Zermatt,
par 17 voix (nouveau).
- 3^o M. Jos. Seiler, Hotel Glacier du Rhône à
Gletsch, par 15 voix (actuel).

Vient ensuite: MM. J. Doll (3), J. Escher
(2), Th. Exhenry (2), M. Zufferey (2), E. Lager
(1), L. Gspaner (1), L. de Preux (1), R. Varo-
nier (1), J. Anzevui (1), E. Barlaty (1). Bule-
tins non valables 1.

Sektion du Tessin. Bulletins sortis 46,
retrés 22, majorité absolue 12.

Sont élus:

- 1^o M. C. Reichmann, Hotel Reichmann à Para-
diso-Lugano, par 18 voix (nouveau).
- 2^o M. A. Reber, Hotel Reber au Lac à Locarno,
par 14 voix (nouveau).
- 3^o M. A. Béha, Hôtel du Parc à Lugano, par
13 voix (nouveau).

Vient ensuite: MM. R. Balli (5), G. Cleri-
cetti (2), F. Lombardi (2), V. Fedele (1), A. Guidi
(1), A. Brocca (1).

Approuvé:

Bâle, le 20 avril 1902.

La Commission de surveillance
du Bureau central:

(sig.) C. Flück. P. Otto. M. Erne.
Confirmé: (sig.) J. Tschumi.

NOTRE GUIDE DE VOYAGE „LES HOTELS DE LA SUISSE“.

L'édition 1902 de ce guide vient de paraître,
et l'expédition en a déjà commencé. L'incon-
venient de ne pouvoir répondre, comme nous
le désirons, à toutes les demandes, se fait
sentir cette année à un plus haut degré encore
que par le passé, bien que le tirage de cette
édition ait été augmenté de 5000 exemplaires.
C'est-à-dire porté de 20,000 à 25,000. Voici
quelques chiffres qui illustreront cet état de
choses:

	alle.	français	angl.
L'édition comprend exem- plaires	10000	7000	8000
Exemplaires commandés: Par l'agence générale du Nord. Lloyd à Zurich, pour les baquebots de ses lignes d'Amérique et ses principales agences du pays et de l'étranger	2000	—	2000
Par la direction des Che- mins de fer d'Etat belges, pour ses paquebots Ostende- Douvres et ses agences	—	1000	2500
Par la maison Eggmann & Cie. à Genève, pour la vente en librairie	1000	1000	500
Par div. sociétés suisses de développement	1680	1425	1100
Par le bureau de ren- seignements du Jura-Sim- plon à Londres	—	—	500
Commandes particulières de touristes	870	350	560
Par les sociétés	7600	5025	3390
	13100	8900	10600

Excès des commandes sur
le chiffre disponible . . . 3100 1800 2600

L'excès des commandes s'élève donc à
l'heure qu'il est à 7500 exemplaires, et comme
celles-ci continuent à affluer, il est à prévoir
que ce chiffre ne tardera pas à atteindre 10,000.

C'est là certes un indice réjouissant de la
manière brillante dont notre guide a subi
l'épreuve du feu; quiconque l'a en mains, ne
voudrait plus s'en passer.

N'oublions pas de relever l'urgence qu'il y
avait à diviser en séries annuelles l'édition to-
tale qui, précédemment, ne paraissait que tous
les trois ans, ce qui nous a mis à même de
contrôler chaque année l'exactitude du contenu
du guide et de procéder aux modifications ren-
dus nécessaires par les changements de pro-
priétaires, de tarif, etc. Cette facilité a été
mise à profit dans une large mesure, de sorte
que ce guide est certainement, d'entre tous ses
semblables, le plus digne de confiance.

En ce qui concerne l'expédition, il sera pro-
cédé de manière à liquider en première ligne
les commandes destinées à l'étranger, puis
celles des bureaux de renseignements et en
dernier lieu seulement celles des hôtels. Cela
étant, et en présence du fait que la produc-
tion et l'expédition quotidiennes n'atteignent
guère que le chiffre de 1000 exemplaires, nous
prions MM. nos sociétaires de bien vouloir
patienter jusqu'au mois prochain. Nous devons
ajouter en outre que les réductions nécessitées
par l'excès de commandes résultant du tableau
ci-dessus devront porter en majeure partie sur
les commandes des hôtels, cela dans leur propre
intérêt, vu l'importance qu'il y a à mettre le
guide entre les mains des touristes avant leur
arrivée en Suisse.

An unsere werte Kollegin in Köln.

In vorletzter Nummer haben wir einen die
„English Mail“ betreffenden Artikel mit dem
Satze geschlossen, die „Wochenschrift“, die un-
ermüdliche verdienstvolle Mitkämpferin auf dem
Gebiete des Reklamewesens, müsse einen
besonderen Grund gehabt haben, um dem Ver-
leger von „The English Mail“ nebst Aufnahme
von zwei langen Entgegnungen noch einige
Hundert Exemplare ihres Blattes zu verab-
folgen, aus welchen der Empfänger dann
Kapital zu schlagen suchte. Die „Wochenschrift“
glaubt nun, in dem Ausdrucke „besonderen

Grund² eine ehrenrührige Beleidigung erblicken zu müssen, da aus demselben jeder Leser den Schluss ziehe, die an der „Wochenschrift“ arbeitenden Leute seien der Beschuldigung zugänglich. Es veranlaßt uns dies, zu erklären, dass wir bei Abfassung des Schlusssatzes in unserem Artikel schon deshalb nicht an Beleidigung denken konnten, weil wir etwas derartiges bei der „Wochenschrift“ von vornherein als ausgeschlossen betrachten und es dürfte unsere Kollegin mit ihrer Auffassung einzig dastehen, denn es liegt in einem derartigen Falle näher, als anzunehmen, dass eine Prozessandrohung, der „Wochenschrift“ gewesen sein müsse. Eine solche hatten wir denn auch tatsächlich vermutet, und dass wir uns nicht getäuscht, ergibt sich aus einer Erklärung der „Wochenschrift“²). Auch vernehmen wir aus derselben mit Vergnügen, dass die Verabfolgung von 500 Exemplaren an „The English Mail“ ohne Wissen der Redaktion geschehen und sich selbst über die Verabfolgung ihre Unzufriedenheit äussert. Wir wollen gerne hoffen, dass die Zwischenfälle erledigt und die freundschaftlichen Beziehungen der beiden Blätter in ungetrübter Weise fort-dauern, denn der Fall Felbermann ist es nicht wert, dieselben aufs Spiel zu setzen.

²) Es würde uns keineswegs überrascht haben, wenn auch uns eine ähnliche Beschuldigung zuteil geworden wäre; wollten wir jedoch auf derartige Drohungen, die wir übrigens nach Tausenden zählen können, Rücksicht nehmen, dann hätten wir schon längst die Flinte ins Korn werfen müssen, wir wissen jedoch nur zu gut, dass es in der Regel bei der Drohung verbleibt, was man zuweilen bedauern möchte.

Kleine Chronik.

Mitteilungen für die Kleine Chronik werden stets mit Dank entgegengenommen.

Die Arth-Rigi-Bahn hat im März 2900 Personen befördert (1901: 2761).

St. Moritz-Bad. Herr Otto Oertli-Teuhur hat sein Hotel Central an Herrn Bender für 420,000 Fr. verkauft.

Interlaken. Das Hotel Belvédère wurde für nächste Saison an Herrn J. Matti vom Hotel des Alpes verpachtet.

Vernayaz-Chamonix. La route de Vernayaz à Chamonix est de nouveau ouverte aux voitures. Plusieurs nouveaux hôtels ont été construits dernièrement à Chamonix.

Köchinenschulen. Nachdem der Schweiz. Wirtverein vor einiger Zeit Versuche mit der Einführung von Servierkursen gemacht hat, beabsichtigt er nun auch Köchinenschulen zu errichten, die von diesem Verein unterhalten werden sollen.

Lausanne. En séjour dans les hôtels de 1^{er} et de 2^e rang de Lausanne-Ouchy, du 9 avril au 15 avril: Angletterre 955, Suisse 614, France 427, Allemagne 566, Amérique 238, Russie 172, Italie 66. Divers:

Autriche, Belgique, Pays-Bas, Espagne, Danemark, Etats balkans, Asie, Afrique, Australie, Turquie 191. Total 3232.

Davos. Amtliche Fremdenstatistik. Vom 5. bis 11. April waren in Davos anwesend: Deutsche 840, Engländer 417, Schweizer 285, Franzosen 102, Holländer 132, Belgier 51, Russen 54, Oesterreicher 74, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 86, Dänen, Schweden, Norweger 26, Amerikaner 35, Angehörige anderer Nationalitäten 35. Total 2250.

Automobil- und Fahrradverkehr. Die vom eidgenössischen Departement des Innern veranstaltete interkantonale Konferenz zur Erörterung der Frage, ob ein einheitliches Reglement für den Automobil- und Fahrradverkehr zu erlassen sei, war nur von den Kantonen Uri, Glarus und Appenzell A. R. nicht besucht. Die Frage wurde grundsätzlich, von einzelnen Kantonen mit einigen Vorbehalten, bejaht und das gesamte Reglement beauftragt, einen Reglementsentwurf auszuarbeiten.

Bezeichnung der Bundesbahnhöfe. Die Direktion der Bundesbahnen hat endgültig entschieden, dass die Wagen in der Mitte der beiden Längsseiten eine wappenhähnliche Zeichnung mit dem weissen Kreuz im roten Feld erhalten, an deren Seiten die Initialen S. B. B. und die Anfangsbuchstaben der Linie, zu der die Wagen gehören, angebracht werden. Als einheitliche Uniform für das Zugpersonal und die Angestellten und Beamten der Bahnhöfe hat man die jetzige Uniform der Centralbahngesellschaften gewählt. Das Zugpersonal erhält auf die Kopfbedeckung die Initialen der schweizerischen Bundesbahnen.

Ungelöste Konservenvötschen. Wie aus London geschrieben wird, hat das Parlamentsmitglied für Ost-Aberdeen, Maconachie, ein Verfahren entdeckt, das Löten der Konservenvötschen unnötig zu machen, und es hat sich sofort eine anglo-amerikanische Gesellschaft gebildet, der auch einige Stahlmagneten angehören, um die Erfindung auf beiden Seiten des Atlantik zu verwerten. Durch das Verfahren wird jede Gefahr von Pottion-Vergiftungen ausgeschlossen, und die Schnelligkeit sowie die Billigkeit, mit der die Büchsen nunmehr geschlossen werden können, wird eine wesentliche Reduktion der Preise für Konserven ermöglichen.

Lavey-les-Bains. Die Gesellschaft der Bäder von Lavey, welche in den Schiessübungen des Forts St. Maurice eine Schädigung ihres Unternehmens erblickt, hat beim Bundesgericht eine Schadenersatzklage gegen den Kanton Waadt und die Eigenen-schaft eingereicht. Die Klägerin verlangt, dass der Bund sich verpflichte, während der Saison, d. h. vom 15. Mai bis 30. September, keine Schiessübungen abhalten zu lassen. Für den Fall der Ablehnung dieses Begehrens verlangt die Gesellschaft 750,000 Franken, um welchen Preis sie ihre Besitzung dem Bund oder dem Kanton überlassen würde. Die Klägerin schätzt den Schaden, der ihr aus den Schiessübungen bis jetzt erwachsen ist, auf 55,000 Franken.

Weggis-Brunnen. Herr Dr. med. Erni in Gersau, die Aktiengesellschaft vormals Johann Jakob Rieter & Cie. in Winterthur und die Firma Kummeler & Cie. in Aarau gelangen an den luzernerischen Ausschuss, hat beim Bundesgericht eine Schadenersatzklage gegen den Kanton Waadt und die Eigenen-schaft eingereicht. Die Klägerin verlangt, dass der Bund sich verpflichte, während der Saison, d. h. vom 15. Mai bis 30. September, keine Schiessübungen abhalten zu lassen. Für den Fall der Ablehnung dieses Begehrens verlangt die Gesellschaft 750,000 Franken, um welchen Preis sie ihre Besitzung dem Bund oder dem Kanton überlassen würde. Die Klägerin schätzt den Schaden, der ihr aus den Schiessübungen bis jetzt erwachsen ist, auf 55,000 Franken.

Rigibahn überschreiten und in der Hauptstrasse links nach dem Bahnhofplatz der Rigibahn ab-zweigen; hier würde die Hauptstrasse nach Weggis wieder aufgesucht, um immer auf derselben Strasse dem See entlang die Dampfschiffstation Weggis zu erreichen. Die Länge des ganzen Traces ist 70.5 Kilometer, grösste Steigung 1 Prozent auf einer Länge von 700 Meter. Zwei Kraftstationen würden mit Umformanlagen in Brunnen und Vitznau erstellt. Die Gesamtanlagenkosten sind auf 330,000 Fr. berechnet, welche auf dem Wege der Aktienzeichnung aufzubringen wären.

Vergünstigung für Raucher. Die französische Zollbehörde hat in betreff der Reisenden neue Bestimmungen erlassen, welche im Vergleich zum bisherigen Zustande, wobei für ganz geringfügige Quantitäten der Eingangszoll erstrichtet werden muss, eine Vergünstigung für die Raucher bedeuten. Sie hat nämlich folgendes verfügt: Jedem Reisenden, der eine ehrliche und vollständige Deklaration abgibt, kann aus Toleranzgründen gestattet werden, ein geringes Quantum verarbeiteten Tabak, Cigarren oder Cigaretten zollfrei einzuführen. Frauen und Kinder können unter keinen Umständen diese Freiheit beanspruchen. Die Zollbehörde wird bestimmen, welche Quantitäten auf Grund dieser Toleranz zu-lassen sind. Sie dürfen aber das Maximum von 30 Cigarren oder 90 Cigaretten oder 100 Gramm Rauchtabak nicht überschreiten und können nicht zusammen gleichzeitig von einer Person eingeführt werden. Was über das zugelassene Quantum geht, wird eingebracht oder muss verzollt werden. Diese Massregel wird von vielen Rauchern erwünscht sein und mancher Diskussion mit dem französischen Zoll-wächter vorbeugen. Bis jetzt war der Reisende zu nichts berechtigt; wenn der Zollvisiteur einige Ci-garren durchliess, so geschah dies aus Toleranz.

Spielbank. In dem nahe bei Belgrad hübsch gelegenen Orte Toptschider wird eine ausländische Gesellschaft von Kapitalisten eine moderne Spielbank errichten. Auch früher schon war dieser Plan ge-fasst worden; die Verwirklichung blieb aber aus, weil man eine schlechte Einwirkung auf die Sittlich-keit des serbischen Volkes befürchtete. Hier schied man anderer Ansicht zu sein. In aller Stille sind die mit der serbischen Regierung gepflogenen Unter-handlungen so weit gediehen, dass die ausländischen Kapitalisten bereits eine Bürgschaft hinterlegt haben und eine Einigung über die einzelnen Punkte der abzuschliessenden Konzession erzielt wurde. Die Sache muss noch von der Skupschina behandelt werden, wo ein harter Widerstand möglich ist. In Belgrad wiegt man sich indessen bereits in lieb-lichen Träumen. An 100,000 Fr. werden, so rechnet man, mit goldbesetzten Taschen alljährlich nach Belgrad kommen und die Gasthäuser, Hotels und Kaufhäuser werden 10–20 Mill. Fr. von ihnen einnehmen. Die Konzession soll 50 Jahre Gültigkeit haben; die Spielbankgesellschaft wird im Toptschid-ke geeignete Einrichtungen und Parkanlagen schaffen. Ein Viertel des Reingewinns der Bank fällt dem serbischen Staate zu, dem eine jährliche Abgabe von mindestens einer Million verbürgt wird. Die Kosten für die Hof- und besonders Polizei in Toptschider vergütet die Gesellschaft. Nach 50 Jahren geht die gesamte Anlage der Spielbank in Staatsbesitz über.

Fragekasten. Wer liefert harthölzerne Wäschemangen? Geff. Antworten an die Redaktion erbeten.

SAISON-ERÖFFNUNGEN.
OUVERTURES DE SAISON.
Malojassap, 16. April.
Meiringen: Hotel Wildenmann, 1. Mai.
Rheinfelden: Hotel des Salines, 1. Mai.
Zürich: Hotel & Pension Uetliberg, 27. April.
Interlaken: Hotel Bellevue, 30. April.
Brünig, 1. Mai. Hotel Interlaken, 30. April. — Reichshotel und St. George, 20. April.

BRIEFKASTEN.
BOITE AUX LETTRES.

H. H. in G. u. J. E. in B. Man kann es be-nah als Beleidigung auffassen, derartige Offerten, wie die eingegangene, zu erhalten, dagegen kommen solche in der Regel nicht von ungefähr, sondern es liegt darin der Beweis, dass anderorts in Hotels I. Ranges nicht umsonst angefragt wird, wenigstens um diese Jahreszeit nicht. Sie haben gut gethan, auf *such cheap people* nicht zu reflektieren, wenn denn einmal nichts verdient werden soll, dann lieber warten bis die Besoren kommen, sonst vertritt man sich diese auch noch.

C. P. in L. Es ist dasselbe Fall, die betr. Notiz hat gefruchtet, es ist eine Erklärung einge-gangen, dass künftig davon abgesehen werde.

A. W. in M. Ihre Anfrage betr. das in Vevey erscheinende „Schweizer Panorama-Album“ müssen wir dahin beantworten, dass es sich hier nicht um eigentliche Reklame handelt, also auch nicht um Inserate, sondern lediglich um Abonnements. Wir haben die bis jetzt erschienenen Lieferungen durch-gesehen und finden die zahlreichen Illustrationen künstlerisch ausgeführt und den begleitenden Text zureichend geschrieben. Wenn sie für ihr Lesezimmer Zuwachs bedürfen, eignet sich das betr. Album sehr gut, auch ist der Preis von 75 Cts. per Lieferung, mit Rücksicht auf das Gebotene, ein müssiger.

APPEL.
Une dame âgée, veuve d'un hôtelier alle-mand, domiciliée en Suisse, retenue au lit depuis 2 ans par la goutte, se voit contrainte de faire appel à la bienfaisance de ses semblables. Les dons volontaires seront reçus avec re-connaissance par la rédaction.

Pour la requérante:
J. Matti, Hotel des Alpes, Interlaken.
De J. M. à L. Fr. 20.—
„ F. W. à G. „ 20.—
„ J. H. à L. „ 30.—
„ H. G. à L. „ M. 5.—

Hiezu als Beilage: **Offertenblatt der „Hôtel-Revue“**
Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler.

Japan. Waschseide

Fr. 1.65

bis Fr. 2.65 per Meter — sowie stets das Neueste in schwarzer, weisser u. farbiger „Henneberg-Seide“ von 95 Cts. bis Fr. 26.— per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc.

Seiden-Damaste v. Fr. 1.30—Fr. 25.—

Seiden-Bastkleider p. Robe „ 16.80— „ 85.—

Foulard-Seide bedruckt „ 95 Cts.— „ 5.80

per Meter. — Muster umgehend.

G. Henneberg, Seiden-Fabrikant, Zürich.

Telephone No. 408

Lenzinger & Cie.

BERN

Hotel-Fahnen

Dekorations-Artikel

Preislisten gratis und franko

Gegründet 1833

Lenzinger & Cie.

BERN

JAMES L. DEMANN & CO, LTD

MANCHESTER 20 PICCADILLY, LONDON W., GLASGOW

Befürher der Weinberge J. Lemoine, Billy-la-Montagne, Reims

Cuvée Royale, Un trait.

Eigentümer der Weinberge Château Lirvan bei Pauillac

cuvée d'élite, le Marquis de Lambert des Granges.

Destillateurs des berühmten Scotch Whisky

"BIG BEN" BRAND, ten years old, as supplied to the House of Commons

DENMAN'S SPECIAL OLD HIGHLAND, seven years old.

TELEGRAM-ADRESSE: LIRVAN, BASEL

ALLEINIGER VERTEHRER FÜR DIE GANZE SCHWEIZ: HERMANN ZIMMERMANN-AGRELL

TELEPHONE NO 1700

112 UNTERER RHEINWEG, BASEL.

Hotel u. Gasthaus.

Allen Herren Hotelbesitzern empfehle in ihrem eigenen Interesse mittelst Postkarte den soeben erschienenen Hotelwohnungen-Tapeten-Musterkatalog des seit 33 Jahren bestehenden weltbekannten Tapeten-Versand-Hauses von Gustav Schleising in Bromberg, Prov. Posen, zu verlangen. Bei grösseren Renovationen erspart man enorm durch den Einkauf bei gesamter Firma. Da der Katalog auf Verlangen an jedes Hotel völlig gratis und franco zugesandt wird, kann Jedermann mit grösster Bequemlichkeit prüfen und Vergleiche anstellen. Die Firma versendet täglich nach ganz Europa. Garantie 75 Prozent Ersparnis. 529

A louer à Montreux

Maison confortable

d'une trentaine de pièces, convenant tout particulièrement pour pension d'étrangers. Eau, lumière électrique, proximité de la gare de Montreux et d'une station du chemin de fer Montreux-Overland. Offres sous chiffres H 2120 M à Haasenstein & Vogler, Montreux. 945

Billig bedruckte SERVIETTEN in Leinen- und Phantasie-Design

Schweiz. Privat-Druckerei

Hotel & Pension Brünig Interlaken

nahe dem Ostbahnhof und Landungsplatz Brienersee.

Statt besonderer Anzeige mache ich hiemit meinen werten Herren Kollegen und einem weitem verehrl. Publikum die ergebene Mitteilung, dass ich das neuerstellte und komfortable eingerichtete Hotel & Pension Brünig in Interlaken übernommen habe und mit 1. Mai nächsthin eröffnen werde. Dasselbe ist vollständig umgebaut. Es wird mein Bestreben sein, dafür zu sorgen, dass der Betrieb des Geschäftes allen Ansprüchen, die an ein gutgeführtes Hotel gestellt werden, genügen wird und bitte ich daher meine werten Herren Kollegen an gütige Weiterempfehlung.

Hochachtungsvoll

J. Weber-Schneider,

früher Hotel Beau-Site in Lausanne, Brünigbahn-Restaurant in Luzern, Restauration Weber a. d. Landesausstellung in Genf u. Centralbahnhof-Restaurant in Basel.

Zu verkaufen:

Ein Hotel-Pension I. Ranges, Sommersaison.

Unvergleichlich schöne Lage, vorzügliche Einrichtung, feine Kundschaft, Park und Wald.

Nur Selbstrestauranten wollen sich melden an

Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition

Victoriahof 16, Luzern.

Billig zu verkaufen: Für Sanatorium oder Luftkurort vorz. passendes, arrond. Areal von 5 Hektaren, 600 Meter ü. M., von Wald begrenzt, windgeschützt, nur südwärts offen, hübsche Aussicht, Quellwasser. Per Wagen und Bahn 11/2 Stunde von Luzern. 959

Offerten sub K 706 L an Keller-Annoncen, Pilatusstrasse 15, Luzern.

Günstige Gelegenheit!

Asperges de Martigny (Valais)

Syndicat pour la culture et la vente.

Récolte du Jour:

Expéditions par caissettes depuis 2 kg. — Conditions spéciales pour envois importants et réguliers.

STEINMANN-VOLLMER, ZÜRICH

Grosses Lager garantiert reeller ostschweizerischer Landweine

sowie nur echter Marken **Champagner-Weine.**

MONOPOL

von

A. DE LUZE & FILS, BORDEAUX

für die Schweiz, Elsass-Lothringen, Königreich Italien und Riviera.

Pour la décoration artistique et de bon goût
des
Chambres de maitres et Salons de société
d'un hôtel élégant et distingué
employez de préférence les
Tapisseries de Sanderson

Les avantages incontestables de la nouvelle collection, combinée en tenant compte d'une manière toute spéciale des vœux et des besoins de MM. les hôteliers, sont les suivants:

1. Dessins flatteurs, à tous généralement clairs mais couverts, de dimensions petites et moyennes, à l'exclusion de toute extravagance ultra-moderne.
2. Choix, considérable dans toutes les qualités courantes.
3. Prix vraiment modérés avec réductions spéciales pour hôtels.

J'expédie **franco** dans toute la Suisse et à l'étranger des **cartes d'échantillons** que je vous prie, dans votre propre intérêt de demander **directement** à

J. Bleuler, Papiers peints

38, Rue de la Gare - **ZÜRICH** - Rue de la Gare, 38
(Dépôt exclusif pour la Suisse)

Zu verkaufen
wegen Familienverhältnissen ein bedeutendes
Jahresgeschäft (Hotel u. Restaurant).
Anzahlung Fr. 180,000. Nur Selbstreflektanten wollen sich melden. Sich zu wenden unter Chiffre H 921 R an die Exped.

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims
CARTES BLANCHES | SEC AMERICAIN | EXTRA SEC ANGLAIS
Ag. et général pour la Suisse, l'Italie, etc. A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

Roch-Holzhalb, Zürich.
Fortwährend Lager echter
Champagner-Weine

Pour cause de santé
à vendre un hôtel
de moyenne grandeur, bien situé au bord du lac Léman. Grand jardin. Clientèle assurée.
g Adresser les offres sous chiffre H 933 R à l'administration du journal.

Zur Aufklärung!

In nicht zu verkennender Absicht ist — wie mir mündlich und schriftlich von verschiedenen Seiten aus Hotelierkreisen mitgeteilt wurde — verbreitet worden, ich hätte mein Geschäft liquidiert. Dass dem nicht so ist, möchte ich hiernit konstatieren und halte mich meiner verehrl. Kundschaft angelegentlichst empfohlen.

J. Hallensleben, Luzern

938 Teppich- und Möbelstoff-Geschäft.

Hotel-Buchhaltungen

bewährter, prämiierter Systeme

Buffet- und Keller-Kontrollen, Bons-Bücher, überhaupt alle in's Hotelfach einschlagenden Spezialitäten liefern prompt und billig

Buchdruckerei **Rüegg-Naegeli & Cie, Zürich**
Geschäftsbücher vormals Naegeli-Weidmann & Cie.

BASEL HOTEL BERNERHOF & DU PARC

Beste Lage am Centralbahnhof
Komfortabel eingerichtete Haus
bei mässigen Preisen
Elektrisches Licht
Bäder * Restaurant
A. Geilenkirchen, Bes.

Porzellanfabrik Weiden, Gebr. Bauscher

G. m. b. H.

Zweig-Niederlassung:
Bauscher Brothers,
New-York, 53 Park Place

Weiden, Bayern.
Porzellan für Hotels, Restaurants, Cafés.

Seit 10 Jahren Lieferant
des Norddeutschen Lloyd
für dessen 115 Dampfer.

Gediegenes, feuerfestes Fabrikat,
haltbarste Glasur, kunstvolle Dekoration.

Fachausstellung Berlin 1899: Goldene Medaille. — Frankfurt a. M. 1900: Grosse goldene Medaille. — Brüssel 1901: Goldene Medaille. — Grosse goldene Medaille des Internationalen Hotelbesitzer-Vereins.

Vertretung mit Fabriklager: **Gustav Dürr, Luzern, Pilatusstr. 28.**



(H 9426 G) 917

Hotel-Verkäufe.

An- und Verkauf von **HOTELS** jeder Preislage, Saison- u. Jahres-geschäfte, Kuretabl., Pensionen, Restaurants, Best., gewissenhafteste B-sorgung. Erste Referenzen über besorgte Aufträge. 817
Bureau Columbia 21636
Löwenstrasse 68, Zürich I.
Telephone No. 1842.

Flaschenkapseln

liefert
D. Nicola, Burgdorf, Staniolfabrik. 775

Tüchtiger, erfahrener Hotel-
Schreiner

mit prima Zeugnissen und Referenzen sucht Stelle in gr. Hotel. Eigene, überaus vorteilhafte Poliermethode kennend und instande, die Schreinerarbeiten baulicher Veränderungen auszuführen. Offerten an die Exped. d. Bl. unter Chiffre H 918 R.

Kurarzt.

Ein jüngerer, mehrerer Sprachen kundiger, diplomierter Schweizer Arzt, mit guter medizinischer Ausbildung, sucht für kommende Sommersaison Stellung als Kurarzt. Speziell auch in der gesamten Hydrotherapie ausgebildet. Prima Referenzen zur Verfügung. Eventuell spätere finanzielle Beteiligung nicht ausgeschlossen. Schriftliche Offerten mit genauer Angabe der Konditionen unter Chiffre Z. H. 8383 an Rudolf Mosse, Zürich. 696 ZA1262g

MAISON FONDÉE EN 1811

BOUVIER FRÈRES

NEUCHÂTEL (SUISSE)

SWISS CHAMPAGNE



Ne trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Buchführung.

Ordne zuverlässig rasch, diskret, vernünftige Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherexperten. Einführung der amerik. Buchführung nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts. **H. Frisch,** Zürich I, Stadelhofenstrasse 10. (Z 1740 g) 922



Berndorfer Metallwarenfabrik

ARTHUR KRUPP

Niederlage
und Haupt-Vertretung
für die Schweiz

Alpacca-Silber:
vollkommener Ersatz für
echtes Silber.

Essbestecke, Services
für
Hotels, Restaurants
und Private.

Berndorfer
Silber-Putzpulver
bestes Konservierungsmittel.

Wiederversilberungen
und Reparaturen billigt.



Jost Wirtz
Pilatushof, Luzern
(gegenüber Hotel Victoria)

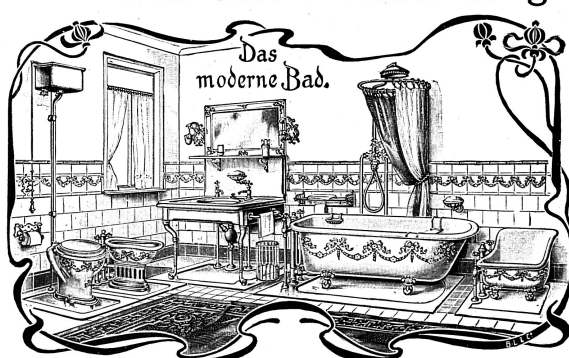
Alpacca:
durchaus weisses
Nickelmetall.

Esslöffel, Gabeln, Theebretter,
Leuchter etc.

**Rein Nickel-
Koch-Geschirre**
garantiert aus
massiv reinem Nickel von
98-99 % Feingehalt.

Preisbücher auf Verlangen
gratis und franko.

Bade- und Closet-Einrichtungen



erstellen **Guggenbühl & Müller, Zürich**
Leonhardsplatz. (Z 1749 g) 947



NIZZA HOTEL DE BERNE

beim Bahnhof 618

100 Betten

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof

H. Morlock, Besitzer

auch Besitzer vom Hôtel de Suède

früher Rouillon. 618

Direktor: **Rud. Michel**
aus Parpan.

Directeur-Gerant

tüchtiger, energischer, selbständiger Fachmann, sucht mit Frau, ebenfalls im Hotelfach erfahren, passendes Engagement.
Geil. Offerten an die Exp. d. Bl. unter Chiffre H 911 R.

Prima Kerzen (in allen Formaten.)

Fr. 1.25 per Kilo in Kistchen von 10 und 25 Kilos.

Prima Nachtlichter (brennen 6, 8 u. 10 Stunden)

10 Schachteln von je 12 Stück Fr. 6, 36 Schachteln Fr. 21.

Preise franko und gegen Nachnahme! Muster gratis.

A Z 954 Z **J. van Nederop, Zürich.**

Direkter Import holländischer Waren aller Art. 920

Weinhandlung * Franz Müller & Cie. * Schaffhausen

Spezialität in garantiert reingehaltenen Schaffhauser Weinen.

*** Billige und prompte Bedienung. ***



Trockenluft-Kühlanlagen
mit beständiger Luftzirkulation,
anerkannt bestes System, liefert in so-
baldiger Konstruktion mit zweckmässiger
Einrichtung
Ernst Schneider & Cie., Zürich III
Eiskastenfabrik, Lagerstr. 55 (Eisgasse).
Garantierte Reifezeit - Kostenverminderung.
Grosse Auswahl in Eisschränken, Bierbühnen,
Eis-Maschinen, Conservatoren etc. 531

Londoner Phoenix

Englische Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuer und Chomageschaden.

Gegründet 1782.

Bezahlte Entschädigungen: Ueber 600 Millionen Franken.

Die Gesellschaft übernimmt Versicherungen auf Gebäude, Mobiliar, industrielle Risiken zu vorteilhaften Bedingungen. Sie besorgt ebenfalls die sog. **CHOMAGE-VERSICHERUNG** (Betriebsunterbrechung infolge Feuerschadens). Es empfiehlt sich dieselbe ganz besonders für die Herren Hotelbesitzer. Eine grosse Anzahl Hotels jeden Ranges bereits gegen Chomage versichert. Zur Erteilung weiterer Auskünfte, sowie zum Abschluss von Versicherungsverträgen beliebe man sich an die General-Agenten in den verschiedenen Kantonen, sowie an Herrn Alfred Bourquin, Director der schweizerischen Filiale in Neuenburg zu wenden.

Frey & Cie.

Elektrotechnisches Baugeschäft

Telephon 2007 **BASEL** Streifgasse 22

Spezialgeschäft für Hotelinstallationen

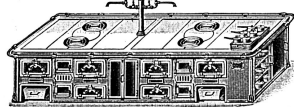
Elektrische Beleuchtungsanlagen

Haustelephon u. Sonnerie-Einrichtungen

Empfehlen sich sowohl für Neuinstallationen als auch Erweiterung und Kontrolle schon bestehender Anlagen. Ko. 95 Ls. 923

Herdfabrik und Eisengiesserei
H. Koloseus, Aschaffenburg
kgl. bayer. Hoflieferant

Spezialität: Hotel- und Restaurationsherde



mit oder ohne Wasser-
heizung sowie alle
sonstigen
Koch-, Back-, Brat-, Wärm-
und Spülapparate
für
Hotels, Restaurants,
Cafés etc.
Illustr. Kataloge kostenfrei.

Hotelbuchhalter-Gerant

mit langjähriger Praxis im Hotelfache, mit Kenntnis der vier Hauptsprachen, kautionsfähig, sucht Engagement im In- oder Auslande.

Gefl. Offerten unter Chiffre H 932 R an die Exp. d. Bl.

BUREAU CENTRAL DE PLACEMENT
de L'UNION GANYMEDE
SOCIÉTÉ INTERNATIONALE D'EMPLOIÉS D'HOTEL

(anciennement Vaux H. Pohl)
19, Rue Gevray, 19
Adresse télégraphique:
GANYMEDE - GENÈVE GENÈVE
TELEPHONE 1958. 738

Gérance, Direction

cherche à se placer jeune ménage, expérimenté au service d'hôtel, sachant les quatre langues, avec caution. 1^{re} références. Adresser les offres sous chiffres H 942 R à l'administration.

Direktor

der drei Hauptsprachen mächtig, mit prima Referenzen versehen, sucht Saison- oder Jahresengagement. Offerten unter Chiffre H 937 R an die Expedition d. Bl.



Mech. Leinenweberei mit elektr. Betrieb
Handweberei
MÜLLER & Co.
Langenthal (Bern).

Wir sind die einzige Langenthaler Leinenfabrik mit eigener mechan. Weberei und erlauben geneigte Adressierung um Verwechselungen mit ähnl. lautenden Nies. Geschäft zu vermeiden.

Nur garant. beste, haltbarste Qualitäten in

Hotel-Leinen

mit und ohne eingewob. Namen

Passier-Etamines

für Kaffee, Saucen, Bouillon etc.

Brautausstern

Tisch, eug. Servietten, Kissenanzüge,
Leintücher, Kücher- u. Offizienten,
Waschservietten, Schürzen etc.

in Wollzwirn, Leinen und Baumwolle.
Garant. beste zweckmässige Qualitäten.
Durch Spezial-Einrichtungen 25-35%
billiger als Konkurrenz.

Meleroise und fertig vernäht.
Vier grosse Albums feinsten Hand-
stickerei jeder Art.

Bestes und billigstes System
mit Luftzirkulation ohne Maschinenbetrieb

90 Kühlanlagen und 110 Eisschränke

erstellt nur in der Schweiz seit 1899

Kienast & Bäuerlein, Zürich IV.
718

Erhältlich überall in Mineralwasserhdlg., Apotheken, Hotels, Restaurants.

Passugger Tafelwasser.

ist das beste diätetische Erfrischungsgetränk.

Zürcher & Zollikofer
S'-GALL Zug G. 326
GRAND ASSORTIMENT



EN TOUS GENRES.
Echantillons sur demande
franco de port.

Propriété à vendre
à proximité de Chexbres (Vaud),
belle propriété, composée
de 132 ares de terrain, jar-
din, verger et vigne, bâti-
ment récemment construit et
confortablement installé, bains,
lumière électrique, téléphone
Situé tranquille et vue très
étendue sur le Lac Léman.
S'adresser à M. C. 107 R.
Dupuis Deschamps, Lau-
sanne (Vaud). 954

Hotel-Omnibus
6 plätzig. 1- und 2-spännig, ist billig
zu verkaufen.
Adolf Wyss, Fahrhalter, Solo-
turn. 960

Hotel-Pachtgesuch.
Eingrosses Hotel-Etablissement aller-
ersten Ranges (Hauptsaal oder aus-
schliesslich Wintermonate) wird von
bestreuerndem Fachmann zu
pachten gesucht. Detaillierte
Offerten sind erbeten unter Chiffre
A 2281 Q an Haasenstein & Vogler,
Basel. 930

PRIMEURS
Fruits et Légumes en gros
Expéditions journalières soignées
par colis postaux
J. TOCHON
à Plainpalais
= GENÈVE =
Prix spéciaux très réduits
pour
Hôtels et Pensions
Téléphone 2332.

Vin Suisse
Mont d'Or
Johannisberg
Riesling
Exportation

GEORGES MASSON
SEUL PROPRIÉTAIRE DU MONT D'OR PRÈS SON
Caves et bureaux à MONTREUX.

Deutsch-Schweizer, gesetzten
Alter, gut pensioniert, z. Z. in
Hotel I. Ranges im Süden kon-
ditionierend im Hotelfach durchaus
bewandert, sucht Stelle als
Direktor
oder Stütze des Prinzipals eines
geheilgen Hotels, Saison- oder
Jahresstelle. Würde event. auch
Chef de réception oder
Kassierposten annehmen.
Offerten befördert die Exped.
d. Bl. unter Chiffre H 916 R.

A vendre
pour Hotel-Pension-Restaurant,
belle propriété ombragée,
située près du quai d'Onclay-Lausanne.
Patente assurée.
S'adresser sous chiffre G 13437 L
à Haasenstein & Vogler, Lau-
sanne. 938

CLICHÉS
von Hotel-Ansichten
liefert in bester Ausführung billigst
Schweizer.
Verlags-Druckerei
Basel.

Hotel I. Ranges

mit f. feinen Weinstuben und hochelegantem Bierrestaurant in
grösserer Stadt muss wegen Krankheit der Besitzer

verkauft

werden. Sämtlicher Komfort, elektrische Beleuchtung,
Centralheizung etc. etc. Jahresumsatz ca. 3000-3500 Mk.
(allein Februar-März d. J. ca. 72,000 Mk.) Diesem kolossalen
Umsatz gegenüber

verschwindend kleine Regiekosten,
daher
bedeutender Reingewinn.

Hypothen (nur ca. Mk. 200,000) fest und sehr
günstig. Bücher, tadelloso geführt, liegen Interessenten, welche
über mindestens Mk. 60,000 eigene Mittel verfügen, zur Ein-
sicht offen. Der angesetzte Verkaufspreis, höchstens 600
Mille nach Uebereinkunft, steht in absolut keinem Verhältnis
zu dem ausgedehnten, zum grössten Teil neuen Immobilien auf
teuerstem Grund und Boden, zu dem kostbaren, erstklassigen
Inventar, ca. 80 Betten und zu dem überaus grossartigen
äusserst lukrativem Betriebe und ermöglicht jeden tüch-
tigen Fachmann durchaus günstigste Spekulation für spätere
Jahre. Geschäft auch für zwei Herren. Offerten vermittelt
Haasenstein & Vogler, A.-G., Frankfurt a. M., unter
E. H. 367. (H. 6.5057) 918

Direktor
eines erstklassigen, kleineren Hotels in Graubünden, 33 Jahre
alt, tüchtiger Fachmann, kaufmännisch gebildet, der
fünf Hauptsprachen in Wort und Schrift vollkommen
mächtig, sucht Engagement in einem Hotel ersten Ranges
in gleicher Eigenschaft oder als Sekretär-Chef de réception.
1^a Referenzen. Offerten bef. die Exped. unter Chiffre H 892 R.

H. Kummeler & Co., Aarau

Zürich I
Löwenplatz No. 45
Luzern
Morgartenstrasse No. 4
Nizza
3, Rue Hancy

Elektrotechnisches Installationsgeschäft
Spezialität: Hotelinstallationen

Elektrische Beleuchtungsanlagen
jeder Art und Ausdehnung
mit eigenen Betriebsmaschinen oder im Anschluss an Centralen

Sonnerie- und Telephon-Anlagen
Elektrische Heiz- und Koch-Apparate.

On demande
pour un Hotel-Sanatorium dans le Valais un Gérant, marié,
capable de préférence quelqu'un qui a déjà dirigé un établisse-
ment de ce genre.
S'adresser avec références à Monsieur Ed. Pilot, Rue
Petitot 6, Genève.

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-
Ostende-Dover

Einzige Route welche drei Schnell-Dienste täglich führt,
welche einen direkten Schnell-Dienst mit durch-
gehenden Wagen III. Kl. führt,
deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und
welche unter Staatsverwaltung steht.

Von Basel in 17 Std. nach London.
Fahrpreise Basel-London:
Einfache Fahrt (15 Tage) I. Kl. Fr. 119.40 II. Kl. Fr. 88.65
Hin- u. Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. Fr. 198. — II. Kl. Fr. 146.65

Seefahrt nur 3 Stunden.
Fahrplanbücher und Ankaufserteile gratis die Kommande der Belgischen
Staatsbahnen und Postdampfer, Kirchstrasse 12, Basel.

Zu verkaufen ein Hotel II. Ranges!
In einer Hauptstadt der Schweiz ist best frequentiertes Hotel,
direkt am Bahnhof gelegen, besonderer Verhältnisse wegen unter günstigsten
Bedingungen sofort zu verkaufen.
Nähere Auskunft unter Chiffre G 2040 Z durch Haasenstein & Vogler,
Zürich. 940

Spezialität in Bügelmaschinen
mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und
automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb.
Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.
Maschinenfabrik C. Seguin, Mülhausen i. E.
Prospekt und Preisliste gratis und franko. 851